



Postfach 12 34, 79012 Freiburg
Deutschland/Allemagne
Tel.: + 49 (0) 761-2 52 77, Fax +49 (0) 761 – 1564806-9
Sprechzeit: mittwochs 17:00 bis 18:00 Uhr
dfg_Freiburg@yahoo.de
www.dfg-freiburg.de
Bankverbindung: Sparkasse Freiburg – Nördl. Breisgau
IBAN: DE24 6805 0101 0012 8664 69
BIC: FRSPDE66XXX

- Der Vorstand-

13.02.2018

Rundschreiben 1/18

Sehr geehrte Mitglieder, liebe Freundinnen und Freunde der Gesellschaft,

wir begrüßen unsere neuen Mitglieder sehr herzlich und bedanken uns bei den langjährigen Mitgliedern für ihre Treue und Verbundenheit mit der traditionsreichen Deutsch-Französischen Gesellschaft Freiburg. Wir würden uns freuen, wenn Sie die DFG in Ihrem Bekannten- und Freundeskreis weiterempfehlen würden und damit helfen, neue Mitglieder zu gewinnen. Unsere Sprachangebote bieten beispielsweise eine exzellente Möglichkeit, sich in einem ungezwungenen Ambiente auf Französisch zu unterhalten. Auch Ihre Unterstützung in Form einer Spende würde uns bei der Realisierung vieler interessanter Projekte helfen, die wir andernfalls nicht realisieren können.

Wir wünschen Ihnen nun viel Freude bei unseren Veranstaltungen, die wir Ihnen mit diesem Rundschreiben vorstellen.

Mit herzlichen Grüßen, auch im Namen des Vorstandes,

Dr. Elisabeth Glück, Präsidentin

Wiederkehrende Veranstaltungen

Jour Fixe: Unser „Jour Fixe“ findet jeweils am ersten Dienstag jeden Monats im „Heiliggeist-Stüble“ (Münsterplatz) ab 18:00 Uhr statt.

Datum: *06.03.18, 03.04.18, 08.05.18, 05.06.18, 03.07.2018*

Parlons Français: Am zweiten Donnerstag jeden Monats wird von **15:45 Uhr bis 17:00 Uhr** unter der Leitung unserer Französischen Vizepräsidentin, Frau **Françoise Wolf**, in einer lockeren Runde Französische Konversation „Parlons Français“ im „Central Hotel“, **Wasserstr. 6 in Freiburg** angeboten.

Im Anschluss daran findet der „Literaturkreis“ von 17:15 Uhr bis 18:30 Uhr statt.

Datum: *08.03.18, 12.04.18, 10.05.18, 14.06.18, 12.07.2018*

Unsere Deutsche Vizepräsidentin, **Frau Brigitte Fucik**, bietet einen deutschen Gesprächskreis für französische Mitglieder an. Bitte setzen Sie sich bei Interesse direkt mit ihr in Verbindung: Tel.-Nr. 0761-23058 oder Email: brigitte.fucik@gmx.de.

Bridge-Nachmittag: jeden Dienstag ab 15:00 Uhr im **Central-Hotel, Wasserstr. 6 in Freiburg**.

Nähere Informationen erteilt Frau Jeschke, Tel. 0761/77309.

Termine für Übungs-Nachmittage – geeignet für Mitglieder mit Vorkenntnissen – werden mit Frau Jeschke vereinbart.

Damentee:

jeden dritten Donnerstag im Monat ab 16:00 Uhr im

Café „Graf Anton“ (Colombi-Hotel).

Nähere Informationen erteilt **Frau Fucik** (Tel.-Nr. 0761-23058)

Datum: 15.02.18, 15.03.18, 19.04.18, 17.05.18, 21.06.18, 19.07.2018

Veranstungskalender

1) Freitag, 16.02.2018 „ Mit unseren Sprachen Brücken schlagen“

Organisation: Herr Dr. Jackisch

Geschichtsprojekte mit Schülern am Deutsch-Französischen Gymnasium zur Aufarbeitung der 'Shoa', ein Vortrag von **Franz Hack**. Er ist Geschichtslehrer am Deutsch-französischen Gymnasium in Freiburg und hat mit seinen Schülern sehr bemerkenswerte, vielbeachtete und sogar preisgekrönte Projekte durchgeführt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erwünscht.

Ort: Central-Hotel Freiburg, Wasserstr.6, Freiburg

Uhrzeit: 18:30 Uhr

Wir bitten um verbindliche Anmeldung im Sekretariat bis Mittwoch, 14.02.2018.

**2) Freitag, 23.02.2018 Vernissage zur Kunstausstellung im Haus der Graphischen Sammlung
,LA FRANCE zwischen Aufklärung und Galanterie',
Meisterwerke der Druckgraphik aus der Zeit ,Watteaus'.**

Organisation: Frau Dr. Glück

Die Ausstellung wird bis 03.06.2018 gezeigt; unsere Mitglieder sind herzlich zur

Vernissage am Freitag, 23.02.2018 um 19:00 Uhr eingeladen (s. beigefügte Einladungskarte).

3) Samstag, 14.04. und Sonntag 15.04.2018 RAP, Hip-Hop Seminar in Breisach

Organisation: Herr Dr. Jackisch, Tel. 0761-5559465

Der Triangel der Deutsch-Französischen Gesellschaften (Baden-Baden, Colmar und Freiburg) organisiert für 12 Jugendliche (zwischen 16 und 18 J.) ein gemeinsames RAP bzw. Hip-Hop-Seminar für deutsche und französische Schüler/innen in Breisach, das von den in der REGIO sehr bekannten Rappern "Zweierpasch

– Double Deux" geleitet wird. Für **Sonntag, 15.04.2018**, ist um **16:00 Uhr** eine **Abschlussveranstaltung in der Aula des Martin-Schongauer-Gymnasiums in Breisach** geplant, zu dem die Mitglieder unserer drei Gesellschaften sowie die Öffentlichkeit herzlich eingeladen sind.

Anmeldung bitte bis zum 6. April bei Herrn Dr. Jackisch.

Eintritt frei, um Spenden wird gebeten.



4) Mittwoch, 18.04.2018 „JUGENDFÖRDERPREIS- VERLEIHUNG

Die Veranstaltung findet dieses Jahr statt im **Schlossberg-Restaurant Dattler, Am Schlossberg 1, 79104 Freiburg**



Organisation: Frau Dr. Glück und Frau Wolf

Beginn: 15:00 Uhr

Wie jedes Jahr freuen wir uns, die Mitglieder unserer Gesellschaft sowie Gäste aus dem In- und Ausland zu dieser Feier begrüßen zu dürfen. Die Laureaten wurden bereits mehrfach auf Wettbewerben für ihr herausragendes Können ausgezeichnet. Nach einem kleinen musikalischen Programm gibt es Gelegenheit zu Kaffee und Kuchen.

Unser herzlicher Dank gilt der Sparkasse Freiburg – Nördlicher Breisgau für die erneute finanzielle Unterstützung der Jugendförderpreise.

Wir bitten um verbindliche Anmeldung im Sekretariat bis Mittwoch, 01.04.2018.

5) **Mittwoch, 09.05.2018** , Spargelplausch auf dem Rhein' um 12:00 Uhr in Breisach

Organisation: Frau Christine Ehrlenspiel, Herr Dr. Jackisch

Unser traditionelles Spargelessen findet dieses Jahr gemeinsam mit unseren Freunden von **Colmar Accueil** auf einem Schiff der **Breisacher- Fahrgast-Schiffahrt (BFS)** statt. Auf einer 2-stündigen Rundfahrt können Sie frischen badischen Spargel mit Sauce Hollandaise, zerlassener Butter, gemischtem Schinken, Kartoffeln vom Buffet und verschiedene Salate, soviel Sie mögen, genießen.

Preis pro Person: 32,00€ pro Person für das Spargelessen ohne Getränke (incl. Schiffahrt)
Bezahlung vor Ort.

Treffpunkt zur Abfahrt nach Breisach: Infocenter im Hauptbahnhof um 10:00 Uhr
Freiburg HBF mit der Breisgau-S-Bahn ab 10:24 Uhr Gleis 5 , Breisach BHF an 10:50 Uhr
umsteigen in Bus Nr. 3 ab 11:10 Uhr, Breisach Marktplatz an 11:16 Uhr, von dort weiter zu Fuß
ca. 6 Minuten zur BSF in Breisach, Rheinuferstraße, 79206 Breisach am Rhein
Wir bitten um verbindliche Anmeldung im Sekretariat bis Montag, 23.04.2018.

6) **Sonntag, 03.06.2018** « LUMIÈRES DU SOIR » Konzert im Markgräflerland

Die Deutsch-französische Gesellschaft von Besançon « Consonances » präsentiert ihr Konzert **,Abendlicht' für Mezzosopran, Oboe, Klavier und dem ,Chœur Schütz de Besançon'** mit Werken von Brahms, Schumann, Berlioz, Fauré und Poulenc.

Beginn: 17:00 Uhr

Ort: Martinskirche, Wilhelmstraße 14 in 79379 Müllheim Tel.: 07631/801-504 (individuelle Anfahrt)

Eintrittspreis : 15,00 € pro Person, Eintrittskarten sind an der Abendkasse erhältlich

7) **Samstag, 09.06.2018** **SCHATTENGANG "mit (der) ZEIT leben" (Ziro!)**

Organisation: Sekretariat Frau Rosa De Rosa

Der Autor & Musiker **Roland Zipfel alias Ziro!** wird anhand seiner sehr persönlichen Texte seine Haltung "Kein Leben, keine Liebe ohne Zeit" vortragen und mit seinem außergewöhnlichen Instrument **HANG** begleiten. Der Eintritt ist kostenlos, um eine Spende für den Künstler wird gebeten; nähere Informationen unter www.ziro-event.de. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Beginn: 19:30 Uhr

Ort: **Alter Friedhof** in Freiburg-Herdern Stadtstraße/Karlstraße,79104 Freiburg
(*bei Regen in der Michaelskapelle* am Friedhof)

8) **Donnerstag, 21.06.2018** **Buchpreisverleihung um 17:00 Uhr im Deutsch-Französischen Gymnasium Freiburg, Runzstraße 83, 79102 Freiburg**

Organisation: Frau Françoise Wolf

Es werden auch dieses Jahr wieder Preise an Schülerinnen und Schüler des Deutsch-Französischen Gymnasiums vergeben, die Deutsch oder Französisch als erste Fremdsprache gewählt und darin besonders gute Leistungen erzielt haben. Wir danken der Schulleitung des Deutsch-Französischen Gymnasiums sehr herzlich dafür, dass die Veranstaltung in diesem Jahr in den Räumen des Gymnasiums stattfindet. Als Vertreter der Stadt Freiburg wird Herr Dr. Schüle erwartet, dem wir ebenfalls danken. Die Mitglieder unserer Gesellschaft sind zu dieser Feierstunde eingeladen.

Wir bitten um verbindliche Anmeldung im Sekretariat bis Mittwoch, 13.06.2018.

9) Montag, 25.06.2018 Vortrag zum Todesjahr von Claude Debussy (1862 – 1918)

Organisation und Vortrag: Frau Françoise Wolf

Anlässlich des hundertsten Todesjahres von Claude Debussy möchten wir an diesen einzigartigen französischen Komponisten erinnern, der für die Entstehung der *Moderne* in der Musik eine entscheidende Rolle gespielt hat. Frau Wolf, unsere französische Vizepräsidentin, wird über sein bewegtes Leben, seine wichtigsten Werke, seine Vorliebe für den Orient und sein Verhältnis zu Richard Wagner sprechen (Musikbeispiele: HANNA AKIMAYA, Flügel).

Der Eintritt ist kostenlos, um eine Spende für die Künstlerin wird gebeten.

Beginn: 19:00 Uhr

Ort: Pianohaus Lepthien, Schwarzwaldstr. 9A, 79117 Freiburg

Wir bitten um verbindliche Anmeldung bis Mittwoch, 20.06.2018.

**10) Donnerstag, 28.06.2018 Mitgliederversammlung um 17:00 Uhr
im Central Hotel in der Wasserstraße 6, Freiburg**

Die Einladung ist dem Rundschreiben beigelegt. Bitte nehmen Sie diese Gelegenheit wahr, sich mit dem Vorstand und anderen Mitgliedern auszutauschen! Es wird zum Abschluss ein Ehrenwein gereicht.

Nach der Versammlung hält unser langjähriges Mitglied **Herr Thomas Keller** einen interessanten Vortrag unter dem Titel: **“ Ein neuer Elysée-Vertrag”**.

Wir bitten um verbindliche Anmeldung im Sekretariat bis Mittwoch, 20.06.2018.

11) Dienstag, 03.07.2018 Führung im ‚Uniseum‘ in Freiburg

Organisation: Frau Fucik

Das Museum der Albert-Ludwigs-Universität in Freiburg im Breisgau wurde im Juli 2004 eröffnet und dokumentiert die Universitätsgeschichte Freiburgs. Uns erwartet eine interessante Führung.

Beginn: 10:00 Uhr; Dauer: ca. 90 Minuten

Ort: ‚Uniseum‘, Bertoldstraße 17 (Torbogen), 79098 Freiburg

Der Preis für die Führung beträgt ca. 4 € p. P. (je nach Anzahl Teilnehmer) und wird vor Ort entrichtet.

Wir bitten um verbindliche Anmeldung im Sekretariat bis Mittwoch, 26.06.2018.

12) Donnerstag, 23.08. bis Mittwoch, 12.09.2018 ‚Refuges – Zuflucht‘

Eine **Kunstaussstellung** der Deutsch-Französischen Gesellschaft Freiburg in Zusammenarbeit mit der Deutsch-Französischen Gesellschaft Besançon „Consonances“ in der „Meckel-Halle“ der Sparkasse Freiburg, Kaiser-Joseph-Sr. 186 – 190

Öffnungszeiten: Mo – Fr 09:00 – 18:00 Uhr und Sa 10:00 – 14:00 Uhr

Im vergangenen Jahr hat „Consonances“ in Besançon eine Kunstaussstellung ‚Refuges‘ organisiert, an der Künstlerinnen und Künstler aus beiden Partnerstädten teilnahmen. Diese Ausstellung wird nun in diesem Jahr in Freiburg gezeigt. Unsere Mitglieder sind herzlich zur

Vernissage am Mittwoch, 22. August, um 19:00 Uhr eingeladen.

Die Einladungen werden direkt über die Sparkasse verschickt, der wir sehr herzlich für ihre Unterstützung danken.



Vorschau auf das Herbstprogramm 2018:

18. bis 21. Oktober 2018: 63. Jahreskongress der Deutsch-Französischen Gesellschaften

Unsere Freunde des **Cercle Franco-Allemand de Colmar** organisieren gemeinsam mit der Fédération des Associations Franco-Allemandes pour l'Europe (FAFA) und der Vereinigung Deutsch-Französischer Gesellschaften für Europa (VDFG) dieses Treffen in Colmar. Es werden Deutsch-Französische Gesellschaften und Städtepartnerschafts-Vereine aus Frankreich **und** Deutschland erwartet, um über das Thema **„Die Jugend und das Europa von Morgen“** zu diskutieren.

Ein intergenerationelles Forum (überwiegend aus Jugendlichen) sowie verschiedene Arbeitskreise („Ateliers“) sollen das Hauptthema vertiefen. Weitere Informationen zu dieser Tagung und Anmeldung: ab ca. Mitte Juli über die Homepage der VDFG/FAFA (www.vdfg.de).